

NS 7

*nuove*superfici*new*surfaces





*nuove***superfici***new***surfaces**



pagina / page	7
soggetto / subject	Hotel Home Club Residence
località / place	Cosenza, Italy



15	pagina / page
Sede Van De Moortele Van De Moortele Headquarter	soggetto / subject
Izegem, Belgique	località / place



pagina / page	21
soggetto / subject	Hotel Albir Playa
località / place	Alicante, España



27	pagina / page
Mediateca André Malraux Mediateque André Malraux	soggetto / subject
Béziers, France	località / place



pagina / page	37
soggetto / subject	Abitazione privata Private home
località / place	Vitoria, Spain



43	pagina / page
Sede Ermenegildo Zegna Ermenegildo Zegna Headquarter	soggetto / subject
Milano, Italy	località / place



pagina / page	51
soggetto / subject	Showroom Surface
località / place	London, United Kingdom



59	pagina / page
Sede Gruppo Doimo Gruppo Doimo Headquarters	soggetto / subject
Moriago della Battaglia, Italia	località / place



soggetto / subject	Hotel Home Club Residence	
località / place	Cosenza, Italy	
progetto decorativo decorative project	Ing. Emilio Polillo	
serie Cotto d'Este	Kerlite Colors	Bluestone
articolo / product	Sand Night	Celtica
formato / size	40x100x0,35	59,4x59,4x1,4
Applicazioni / Application	Rivestimento esterno <i>Outdoor wall covering</i>	Pavimento / Floor

La facciata dell'hotel Home Club Residence, a Cosenza, è stata rivestita con Kerlite, posata a colla. Il prospetto frontale si presenta come un alternarsi di fasce piene e fasce vuote, dove i pieni sono rappresentati dai parapetti dei balconi che corrono per tutta la lunghezza. Dal corpo dell'edificio, in corrispondenza dell'ingresso, fuoriesce un volume trapezoidale la cui forma, che verso l'alto va restringendosi, richiama una vela. Alla facciata viene così impresso un movimento obliquo che altro non è che la combinazione della successione orizzontale delle fasce dei terrazzi con quella verticale dei piani.





The façade of the Home Club Residence hotel at Cosenza was covered with Kerlite, laid with adhesive. The front elevation displays an alternation of solid and vacant strips, where the solids are represented by the parapets of the balconies running along its entire length. A projecting trapezoidal form near the entrance on the front of the building, tapers up at the top to resemble the shape of a sail. This lends the idea of oblique movement to the façade simply through the combination of the succession of horizontal strips of the terraces with the vertical strips of the floors.



Anche i colori scelti, in forte contrasto, amplificano il movimento dando carattere al disegno di insieme: panna (Sand) per il livello di fondo e nero minerale (Night) per la vela in aggetto. I medesimi colori si ritrovano al livello della strada, dove il colore panna marca le colonne del porticato ed il nero la parete di fondo. All'interno, nella hall, il colore panna viene sostituito dal bianco puro del mobilio (lucido nel caso della reception), della contro soffittatura e delle pareti di partizione, mentre il nero marca i muri perimetrali con un tinteggio ad effetto nuvolato.



Even the sharp contrasting colours were chosen to amplify the movement and enhance the character of the overall design: cream (Sand) for the bottom level and mineral black (Night) for the projecting sail. The same colours are used at street level, where the cream marks the columns of the portico and the black enhances the back wall. Inside the hall, cream is replaced by the pure white of the furniture (glossy in the reception area), the suspended ceiling and the partition walls; black marks the perimeter walls decorated with a cloudy effect.

Non nera ma comunque scura, dal sapore marcatamente lapideo, è la pavimentazione in Pietra Celtica (formato 59,4x59,4 cm).

La sua superficie, morbidamente strutturata, che appare quasi levigata dall'usura, imprime un carattere intensamente naturale agli ambienti dell'hotel.

The Pietra Celitica floor is dark rather than black with the marked feeling of stone (size 59.4 x59.4 cm). Its softly textured surface seems polished by years of wear and enhances the inherently natural appeal of the hotel areas.







soggetto / subject	Sede Van De Moortele <i>Van De Moortele Headquarter</i>	
località / place	Izegem, Belgique	
architetto / architect	Arch. Berteloot	
serie Cotto d'Este	Kerlite Plus Buxy	Buxy
articolo / product	Amande	Amande Nat.Rett.
formato / size	59,4x59,4x0,35 cm	59,4x59,4x1,4 cm
Applicazioni / Application	pavimento (rinnovo) <i>floor</i> (<i>renovation</i>)	pavimento (nuova posa) <i>floor</i> (<i>new installation</i>)

La sede della società Van de Moortele è stata recentemente ristrutturata ed ampliata. Pensando in un'ottica di rinnovo delle superfici che fosse la più rapida (per interrompere l'attività aziendale per il minore tempo possibile) ed economica possibile (onde evitare onerosi costi di smantellamento e ripristino del grezzo), Kerlite Plus è parsa al progettista la scelta ideale. L'atrio dell'edificio, originariamente pavimentato in granito, è stato infatti ricoperto con Kerlite Plus Amande, sezionata appositamente nel formato non commercializzato di 59,4x59,4 cm.



La scelta del formato è stata determinata dall'esigenza di uniformare la pavimentazione delle aree rinnovate con la pavimentazione delle aree di nuova costruzione. In queste ultime infatti è stata utilizzata la medesima pietra (Buxy Amande) ma di spessore tradizionale Cotto d'Este, ovvero 14 mm anziché 3,5 mm. Il vincolo era rappresentato dal formato 59,4x59,4 cm. che, nel gres porcellanato, è di stampo. Al contrario Kerlite, a partire dalla lastra di 300x100 cm, è facilmente sezionabile in qualunque formato minore.

The Van de Moortele head office was recently renovated and extended. Kerlite Plus proved to be an ideal choice for the designer who had decided that renovation should be carried out in the fastest (less disruption to the business) and most cost-effective way (avoiding the onerous cost of dismantling and recovering the basic structure). The building's atrium was originally floored with granite and was covered with Kerlite Plus Amande in a bespoke 59.4 x59.4 cm size that is not part of the standard catalogue.



This size was chosen in order to create a floor in the renovated areas that matched the floors in the new areas.

These were covered with the same stone (Buxy Amande) but in the traditional Cotto d'Este thickness, namely 14 mm instead of 3.5 mm. The link was provided by the 59.4 x59.4 cm size, which is available in the porcelain stoneware tiles. In contrast, Kerlite is easily cut into any smaller size, starting with the 300x100 cm slab.



Così come Kerlite Plus si è rivelata la soluzione ottimale per il rinnovo degli ambienti esistenti, il gres porcellanato spessorato Cotto d'Este è garanzia di assoluta resistenza nel tempo in caso di posa su nuovo massetto. Anche il grande banco reception della hall è stato rivestito in Kerlite, un materiale che consente di ottenere continuità decorativa tra superfici orizzontali e verticali, anche quando si tratta di mobilio.

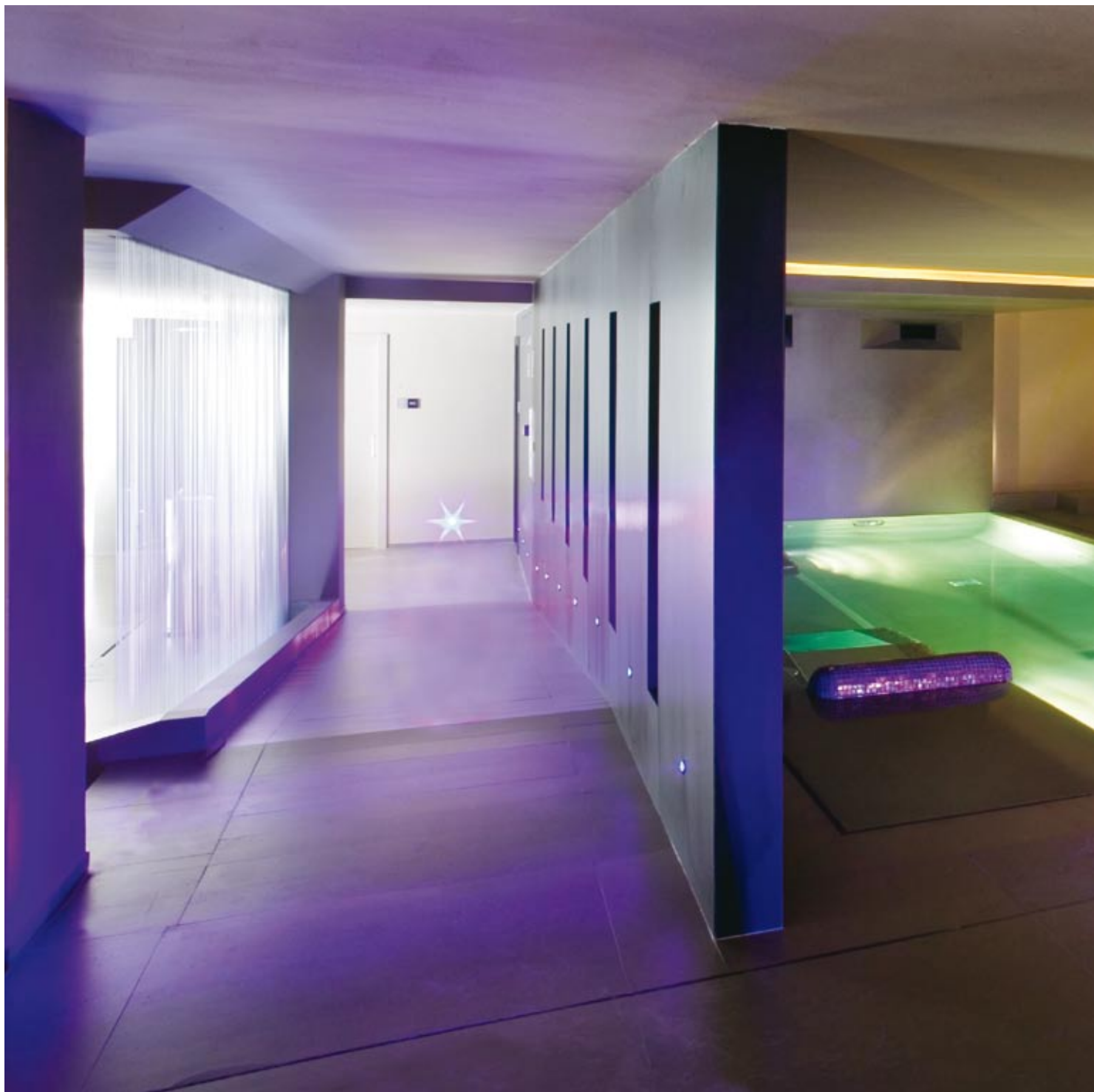


Thus Kerlite Plus proved to be the best solution for the renovation of the existing areas and the thicker Cotto d'Este porcelain stoneware guarantees absolute durability when laid on new base. The large reception desk in the entrance hall was also covered with Kerlite, a material providing decorative continuity between the horizontal and vertical surfaces, also for the furniture.



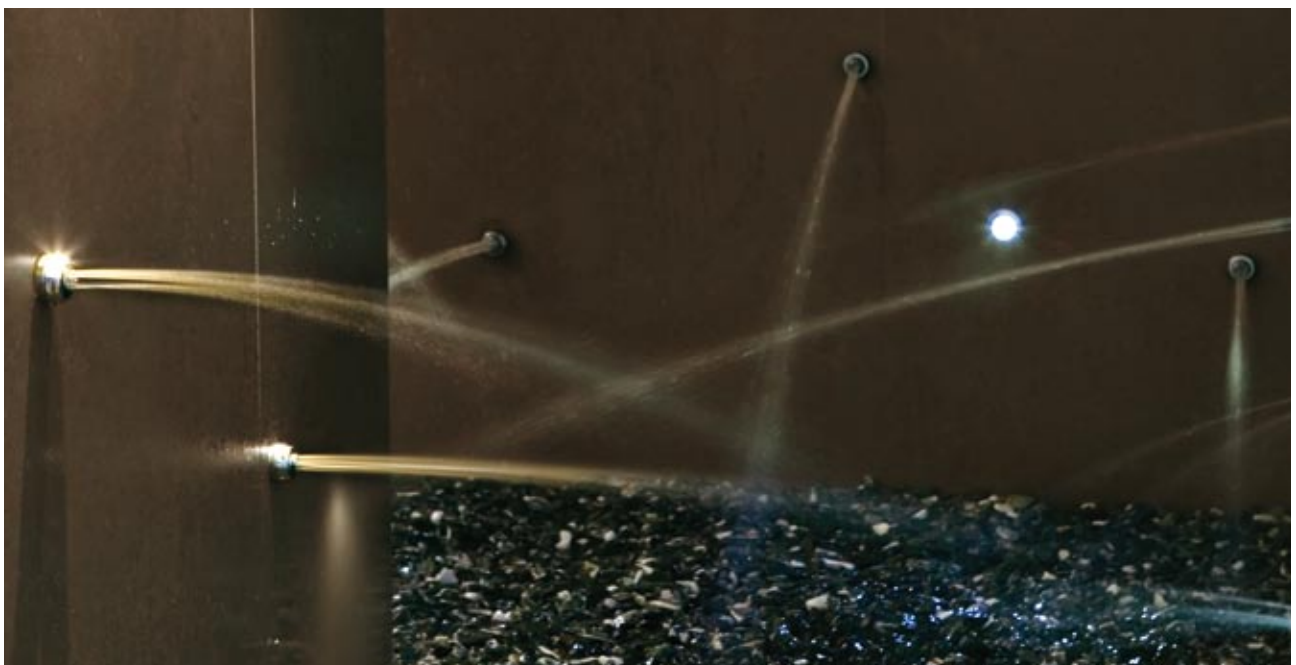
soggetto / subject	Hotel Albir Playa
località / place	Alicante, España
architetto / architect	CODESPA – Benidorm
serie Cotto d'Este	Kerlite Plus Buxy
articolo / product	Noisette
formato / size	100x100x0,35 cm 300x100x0,35 cm
Applicazioni / Application	pavimento e rivestimento floor and wall coverings

Sensae, la spa dell'hotel Albir Playa, è stata pavimentata con lastre 100x100 cm. di Kerlite Plus e rivestita con lastre di 300x100 cm. di Kerlite. Il prodotto scelto, in entrambi i casi, è il Noisette. L'uniformità di rivestimento pavimentale e parietale, creando continuità decorativa sui mezzi toni, consente di esaltare l'emotività connessa con le varie esperienze di benessere, esaltate dall'uso della luce artificiale. La scelta del Buxy Noisette risulta particolarmente felice in un ambiente così legato all'elemento acqua. Il suo sapore naturale, infatti, tipico della pietra, è intensificato dal tono muschiato del Noisette. Il ridotto numero di fughe, dovuto ai grandi formati impiegati, ben si sposa con le esigenze di pulizia ed igiene di una zona wellness.





The Sensae spa at the Albir Playa hotel was floored with 100x100 cm slabs of Kerlite Plus and the walls were covered with 300x100 cm slabs of Kerlite. Noisette was chosen in both cases. The uniformity of the floor and wall coverings creates decorative continuity worked in mid hues, enhancing the emotions associated with the experience of wellness, further enhanced by the clever use of artificial light. Buxy Noisette is a particularly good choice for an environment that is closely linked to water. The natural feeling of stone is intensified by the musky shade of Noisette. The number of joints was limited by using large sizes, meeting the demands for cleanliness and hygiene in a wellness area.







soggetto / subject	Mediateca André Malraux <i>André Malraux Media Library</i>
località / place	Béziers, France
architetto / architect	Jean-Michel Wilmotte
serie Cotto d'Este	Elegance
articolo / product	Via Montenapoleone Nat.Rett.
formato / size	119x59,4x1,4 cm.
Applicazioni / Application	pavimento / floor

La mediateca centrale di Béziers, intitolata allo scrittore francese e ministro della cultura André Malraux, opera dello studio parigino di Jean-Michel Wilmotte, è un grande contenitore culturale collocato nell'ambito dell'università Paul Valéry di Montpellier. Inaugurata nel settembre del 2008, la mediateca, sorta su un sito precedentemente occupato da una vecchia caserma, è un imponente edificio costituito da tre monoliti di vetro e pietra chiara, di 4 livelli il corpo centrale e di 3 i corpi laterali, raccolti attorno ad un giardino centrale. L'area di accoglienza è dotata di una reception che gestisce tutte le funzioni della mediateca, di una grande area adibita alla lettura e delle postazioni di consultazione. Il corpo centrale è inoltre provvisto di un auditorium, di una brasserie aperta su una terrazza esterna, di una sala espositiva, di aule di studio e di ricerca. Le ali dell'edificio ospitano invece l'archivio vero e proprio (con una capienza di circa 250.000 documenti) e gli uffici, insieme agli archivi e ai servizi accessori. L'edificio, costruito secondo rigorosi criteri di compatibilità ambientale, ha un marcato aspetto minerale. La pietra chiara utilizzata in esterno richiama l'ambiente mediterraneo e la sua luminosità, così come accade per il rivestimento interno, di pietra e vetro.

The central media library at Béziers, named after the French writer and Culture Minister André Malraux, is the work of Jean-Michel Wilmotte's Paris studio. This large cultural container is part of the Paul Valéry University of Montpellier. The media library was opened in September 2008 and is built on a site formerly occupied by an old army barracks. It is housed in an imposing building formed by three glass and pale stone monoliths; the central section is on 4 floors, with 3-storey wings gathered around a central garden. The reception area features a reception desk that handles the functions of the media library and has a large reading area and desks for reference work. The main building also has an auditorium, an open-air terrace brasserie, an exhibition centre, and halls for study and research. The actual library is in the wings of the building (with a capacity of about 250,000 documents) along with the offices, archives and additional services. The building was built according to strict eco-friendly criteria and has a distinct mineral look. The pale stone used on the outside points to the Mediterranean location and its brightness; the same can be said with regard to the interior wall covered with stone and glass.





Per la pavimentazione della grande area di accoglienza, in perfetta assonanza con i materiali utilizzati all'esterno, sono state scelte lastre in gres porcellanato di Via Montenapoleone, nel formato 119x59,4 cm. L'accostamento di questa pietra ispirata al Limestone Antalya, il più prestigioso marmo dell'Asia Minore, al legno del mobilio e delle pennellature crea un ambiente dallo spirito naturale, confortevole e luminoso. I toni caldi e le venature delicate esaltano la luminosità della grande zona centrale.

119x59.4 cm slabs of Via Montenapoleone porcelain stoneware were chosen to floor the large reception area, in perfect assonance with the materials used outdoors. An environment that feels natural, comfortable and bright has been created by combining this stone, inspired by limestone from Antalya, the most prestigious marble of Asia Minor, with wood furniture and distinctive brushwork. The warm hues and delicate veined patterns enhance the brightness of the large central area.















soggetto / <i>subject</i>	Abitazione privata / <i>Private home</i>
località / <i>place</i>	Vitoria-Gasteiz, España
architetto / <i>architect</i>	Ignazio Ormazabal
serie Cotto d'Este	Kerlite Colors
articolo / <i>product</i>	Snow
formato / <i>size</i>	300x100x0,3 cm.
Applicazioni / <i>Application</i>	rivestimento esterno <i>outdoor wall covering</i>



Alla periferia di Vitoria-Gasteiz, capitale della comunità autonoma dei Paesi Baschi spagnoli e della regione di Alava, in un borgo di origine rurale tuttora circondato da campi, si trova una casa a due piani interamente bianca, con la sola esclusione del tetto, in tegole rosse. Il basso edificio, una macchia un po' isolata rispetto alle altre case del borgo, esplose in luce pura quando il sole si affaccia tra le imponenti nuvole portate dall'oceano. Il colore della decorazione esterna non è dovuto al tinteggio delle superfici ma al rivestimento in Kerlite Snow, incollato in facciata. Lastre intere di Kerlite 300x100 cm. sono state sezionate in fasce orizzontali di tre altezze che, su ciascuna delle facciate, si combinano diversamente creando un gradevole effetto di movimento, evidente soprattutto in corrispondenza degli spigoli.



On the outskirts of Vitoria-Gasteiz, the capital of Spain's autonomous Basque community and of the Alava region, a white two-storey house with red roof tiles stands in the midst of a country village, surrounded by fields. The low-rise building, standing solitary away from the other houses in the village, becomes an explosion of pure light when the sun finds its way through the intimidating clouds that sweep inland from across the ocean. The colour of the outer façade was not achieved by painting the surface but by covering it with Kerlite Snow, glued to the façade. Whole 300x100 cm slabs of Kerlite were cut into horizontal strips in three different heights. These were combined in various ways on each of the facades, creating a pleasant effect of movement that is especially marked at the edges.



Anche i vani delle aperture sono stati rivestiti, con pezzi tagliati a misura. Gli infissi sono bianchi, come pure i davanzali, le finestre prive di scuri o tapparelle. Il tetto non ha cornicione, secondo un uso tipico dei paesi che si affacciano sull'Atlantico, e quindi in nessun momento della giornata proietta ombre sulla facciata la quale rimane immacolata. Per rivestire una porzione dello zoccolo dell'edificio sono stati utilizzati i ritagli di Kerlite, frantumati grossolanamente, per dare vita ad una decorazione a mosaico dall'aspetto piacevolmente casuale.



The space around the doors and windows was also clad using pieces cut to size. The door and window frames are white, as are the sills; the windows have no shutters or roller shutters. It is normal for the houses in towns along the Atlantic coast to have no roof cornice so the façade is not in shade at any time of day and remains bright and pristine. Kerlite off cuts were used to cover part of the base around the building; these were broken up roughly and used to make a decorative mosaic with a pleasantly casual aspect.

soggetto / subject	Sede Ermenegildo Zegna <i>Ermenegildo Zegna Headquarter</i>	
località / place	Milano, Italy	
architetto / architect	Antonio Citterio and Partners	
serie Cotto d'Este	Kerlite Twin Buxy	Buxy
articolo / product	Cendre	Cendre Lux
formato / size	300x100x0,7 cm.	119x59,4x1,4 cm.
Applicazioni / Application	parete ventilata interna ed esterna <i>indoor and outdoor ventilated façade</i>	pavimento <i>floor</i>



La nuova sede di Ermenegildo Zegna, posta a Milano in zona Tortona, un'area che già ospita numerose altre realtà artistiche e del mondo della moda e del design, accoglie tutte le funzioni del gruppo, dalla direzione allo stile, dalla progettazione al marketing fino ad arrivare alle vendite. Sorto in un contesto di trasformazione architettonica ed urbana, l'edificio, progettato da Antonio Citterio and Partners con la collaborazione di Studio Beretta, si presenta come una splendida cornice di vetro e acciaio dalla caratteristica copertura a shed, tipica dell'architettura industriale, quasi una sua stilizzazione che ammicca alle origini del Lanificio Zegna. Per la pavimentazione sono state scelte le grandi lastre di Buxy (nel formato 119x59,4 cm. e nella finitura Lux), mentre per il rivestimento di molte delle aree comuni è stata utilizzata Kerlite Twin in parete ventilata, nel medesimo prodotto (Cendre) e nel suo massimo formato di 300x100x0,7 cm.

Ermenegildo Zegna's new head office in Milan's Tortona area, already the preferred location of artists, as well as for the world of fashion and design, houses all of the group's business operations, from management to style, from design to marketing and sales. The building is part of a context of architectural and urban transformation and was designed by Antonio Citterio and Partners in collaboration with Studio Beretta. It features a magnificent glass and steel frame with a characteristic shed-like roof, typical of industrial architecture: a design that almost toys with the origins of Lanificio Zegna. Large slabs of Buxy (in the 119x59.4 size with the Lux finish) were chosen for the floor; Kerlite Twin was chosen as a ventilated wall covering in many areas, with the same product (Cendre) and the largest 300x100x0.7 cm size.





Il prodotto scelto, con il suo grigio minerale dal tono intenso ma non cupo, ben si sposa con l'intero progetto decorativo interno, incentrato su varie declinazioni di grigio metallico, fra travi, montanti, bulloni e altre strutture lasciate volutamente a vista. Anche in esterno si ripropone il medesimo motivo, dove vetrate continue si accostano a lastre di alluminio lucidato e, al livello della strada, a lastre di Kerlite. La finitura lucida scelta per il pavimento esalta la luminosità proveniente sia dalle vetrate esterne sia dalle porzioni in vetro degli shed a soffitto. Passerelle sospese di vetro e ponti con travi d'acciaio collegano gli spazi attraverso corridoi aerei. Al piano terra, un "teatro" di 500 metri quadrati pensato per le presentazioni delle collezioni è disponibile per iniziative a carattere culturale. Gli uffici e la grande showroom sono disposti intorno ad un patio in legno Ipé che, al secondo livello, si amplia per divenire una terrazza delimitata da vetrate. Una struttura compatta dunque, come le architetture industriali di inizio Novecento, ma anche aperta, che ricorda quella dei palazzi rinascimentali, reinterpretata però nello spirito del XXI secolo.

The chosen product is a deep but not dull shade of mineral grey that goes well with the interior design project overall, which focuses on the various declinations of metallic grey, including the beams, pillars, bolts and other structures left deliberately visible. The same idea is also a feature outdoors: walls of windows are combined with slabs of polished aluminium and slabs of Kerlite at street level. The polished finish chosen for the floor enhances the light flooding in through the windows and the glass sections of the shed roof. Suspended glass walkways and bridges with steel beams connect spaces with aerial corridors. On the ground floor, a 500m² "theatre" intended for the presentations of the collections is also used as a stage for cultural events. The offices and the large showroom are arranged around a patio in Ipé wood that stretches out on the second floor and runs into a terrace enclosed by windows. A compact structure with the feeling of industrial architecture from the beginning of the Twentieth century, but open like a Renaissance palace that has been reworked to fit in with the twenty-first century.







SURFACE



<i>soggetto / subject</i>	Showroom Surface
<i>località / place</i>	London, United Kingdom
<i>architetto / architect</i>	
<i>serie Cotto d'Este</i>	Kerlite Buxy
<i>articolo / product</i>	Cendre
<i>formato / size</i>	50x100x0,3 cm.
<i>Applicazioni / Application</i>	pavimento galleggiante <i>floating floor</i>

Surface, una raffinata boutique di rivestimenti in ceramica, pietra e mosaico di Londra, ha sede in un basso edificio di mattoni rossi. Per il pavimento galleggiante, particolarmente indicato in ambienti commerciali soggetti a periodica redistribuzione degli spazi, sono stati utilizzati pannelli ad alta resistenza SS 30 di Teknofloor con finitura superficiale in Kerlite Cendre. Il sistema, messo a punto dall'azienda di Prato, prevede l'accoppiamento delle lastre di Kerlite ad una miscela di solfato di calcio anidro rinforzato con fibre organiche esenti da amianto, per uno spessore totale di circa 32 mm. La lavorazione viene completata con la rettifica e la bordatura del pannello ottenuto ed una leggera bisellatura di Kerlite.



Surface, a sophisticated boutique selling ceramic, stone and mosaic wall coverings in London, is based in a low-rise, red brick building. Floating floors are a perfect choice for retail businesses that regularly change their layout: here, highly resistant SS 30 Teknofloor panels with Kerlite Cendre surface finish were used. The system was developed by the Prato company and couples Kerlite slabs with a blend of anhydrous calcium sulphate, reinforced with asbestos-free organic fibres, resulting in a total thickness of about 32 mm. The process is completed with the rectification and edging of the resulting panel and a slight chamfering of Kerlite.

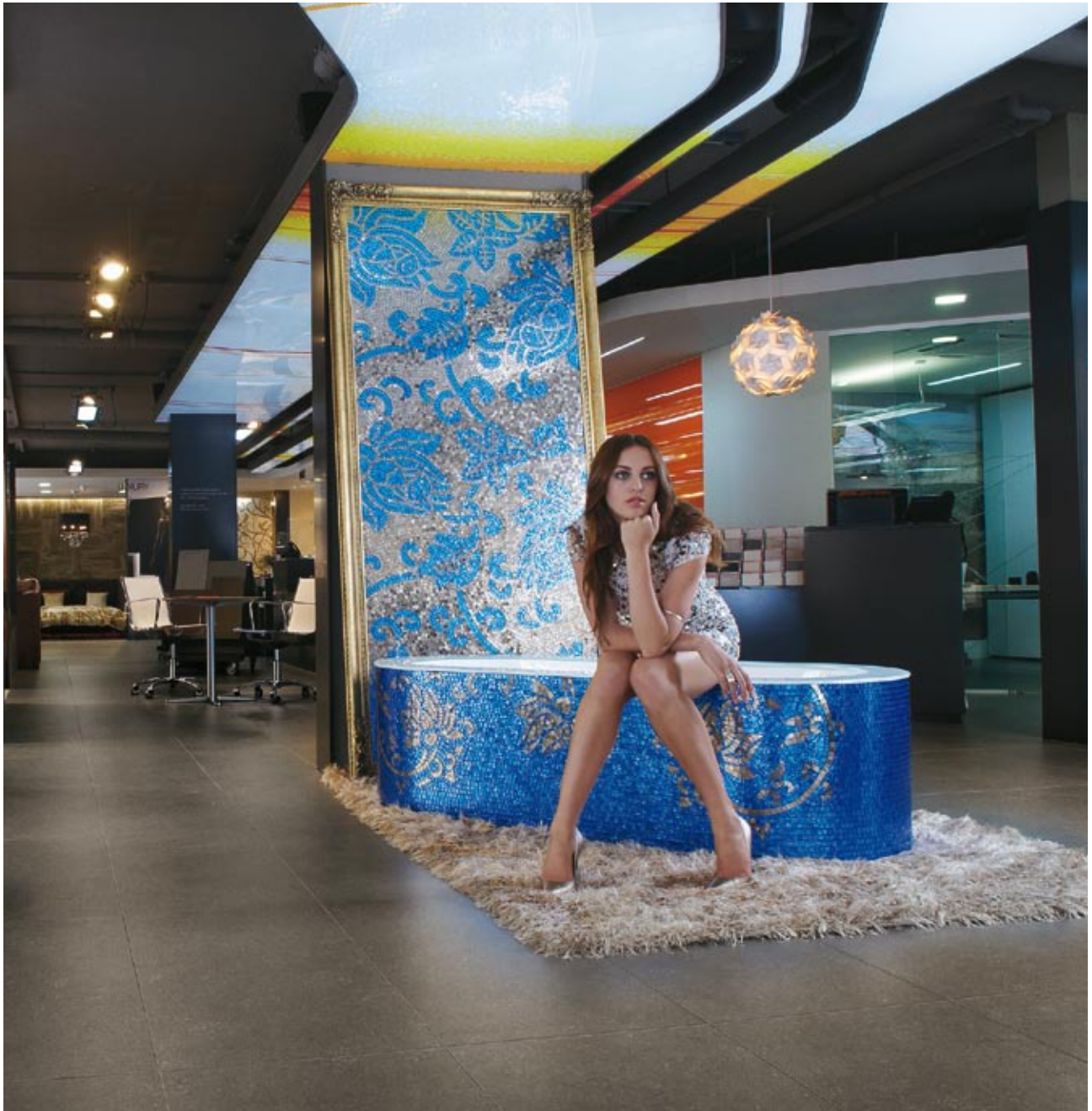
Il pannello ottenuto ha un'alta resistenza al fuoco ed alle sollecitazioni meccaniche ed un ottimo potere fonoassorbente. Piedini in acciaio regolabili in altezza consentono un perfetto livellamento del pavimento assemblato. Il formato di 50x100 cm. utilizzato in questo showroom è stato ottenuto sezionando a metà le lastre commercializzate di 100x100 cm.



The resulting panel offers high resistance to fire and mechanical strain and an excellent sound-proofing capacity. The height of the steel feet can be adjusted so the final floor can be levelled perfectly. The 50x100 cm size used in this showroom was obtained by cutting standard 100x100 cm slabs in half.





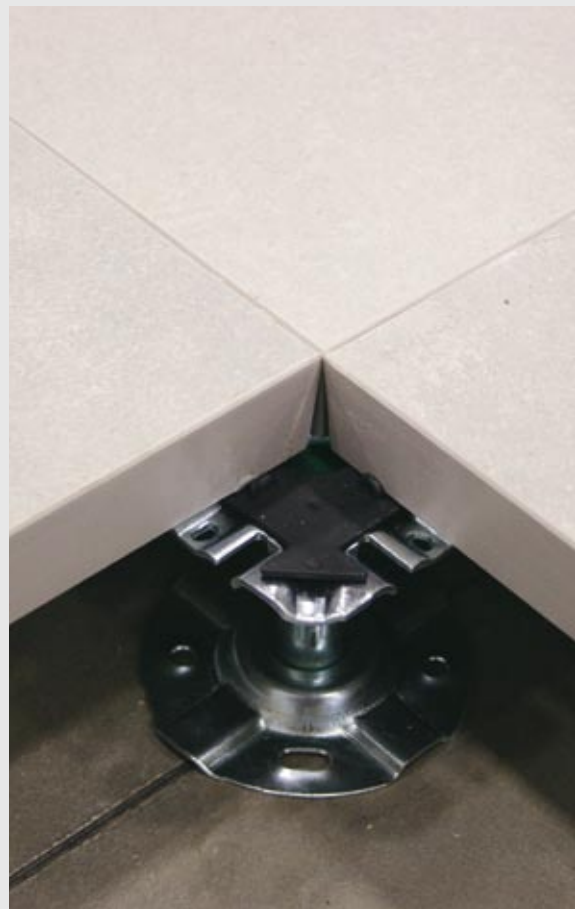




Nelle foto di questa pagina, alcuni dettagli del montaggio di un pavimento galleggiante Teknofloor realizzato con Kerlite 100x100 cm. In particolare si possono notare i piedini in acciaio regolabili in altezza, la sottile bordatura dei pannelli di solfato di calcio SS 30 e la leggera svasatura che ne consente il perfetto accostamento superficiale.

The photos in this page show a few details of the installation of a Teknofloor floating floor made with 100x100 cm Kerlite.

Note the height-adjustable steel feet, the thin edging of the SS 30 calcium sulphate panels and the light taper enabling perfect surface combination.





soggetto / subject	Sede Gruppo Doimo <i>Gruppo Doimo Headquarters</i>
località / place	Moriago della Battaglia, Italia
architetto / architect	Driusso Associati
serie Cotto d'Este	Buxy
articolo / product	Caramel Nat.Rett.
formato / size	119x59,4x1,4 cm.
Applicazioni / Application	parete ventilata esterna, rivestimento interno <i>outside ventilated façade, interior wall covering</i>



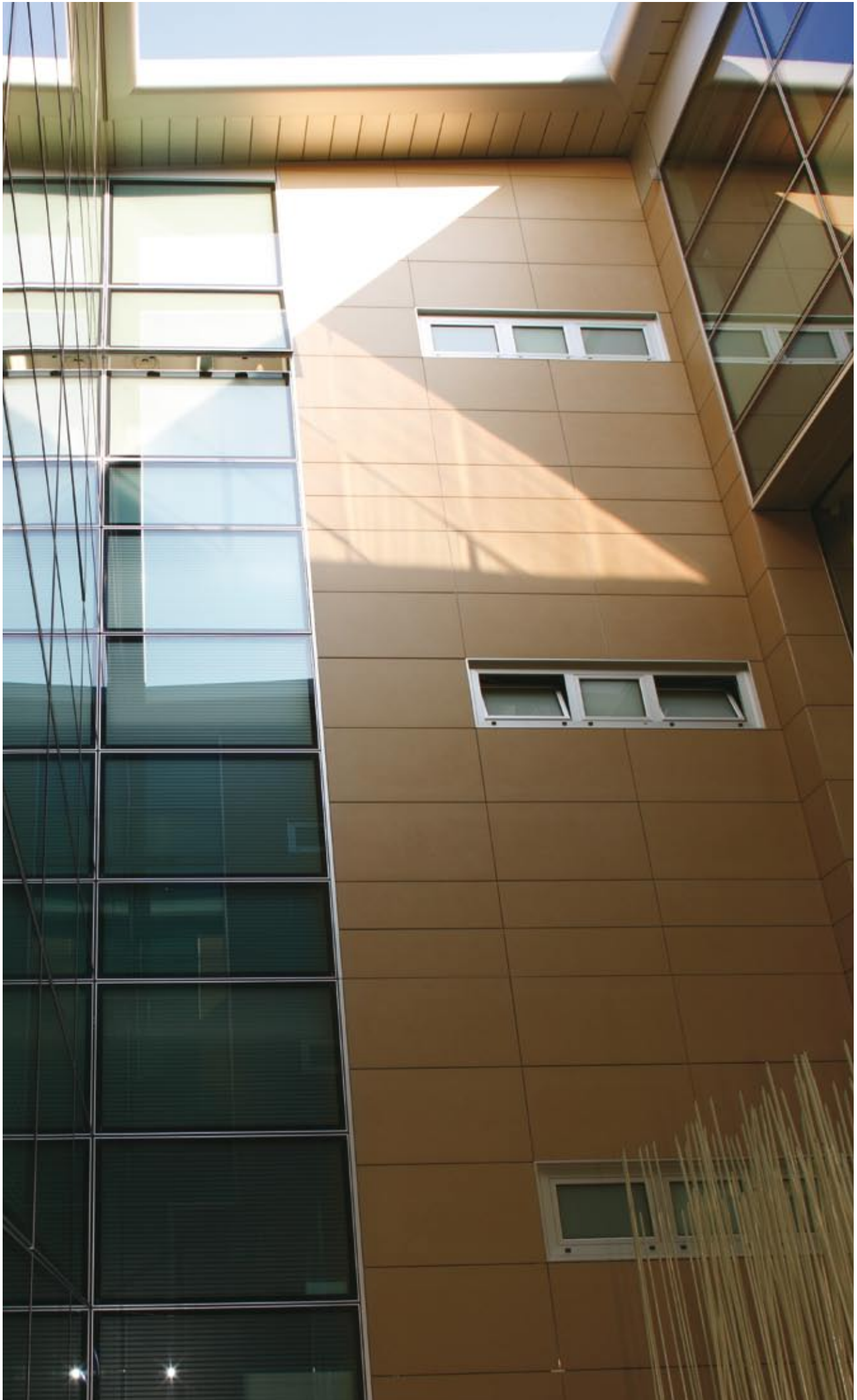
La nuova sede del gruppo Doimo è un edificio a tre livelli dal caratteristico tetto a dorso di balena in travi di legno dove la struttura curvilinea, eccedendo il corpo dell'edificio in altezza ed in lunghezza, rimane a vista. Sul fronte la copertura si prolunga, puntellandosi su colonne di metallo inclinate, a muovere la facciata di vetrate continue. L'ingresso è marcato da una bussola che fuoriesce dal corpo dell'edificio riassumendone i motivi: dal profilo, all'impiego dei materiali. Per il rivestimento esterno è stato utilizzato il Buxy Caramel nel formato 119x59,4 montato in parete ventilata.

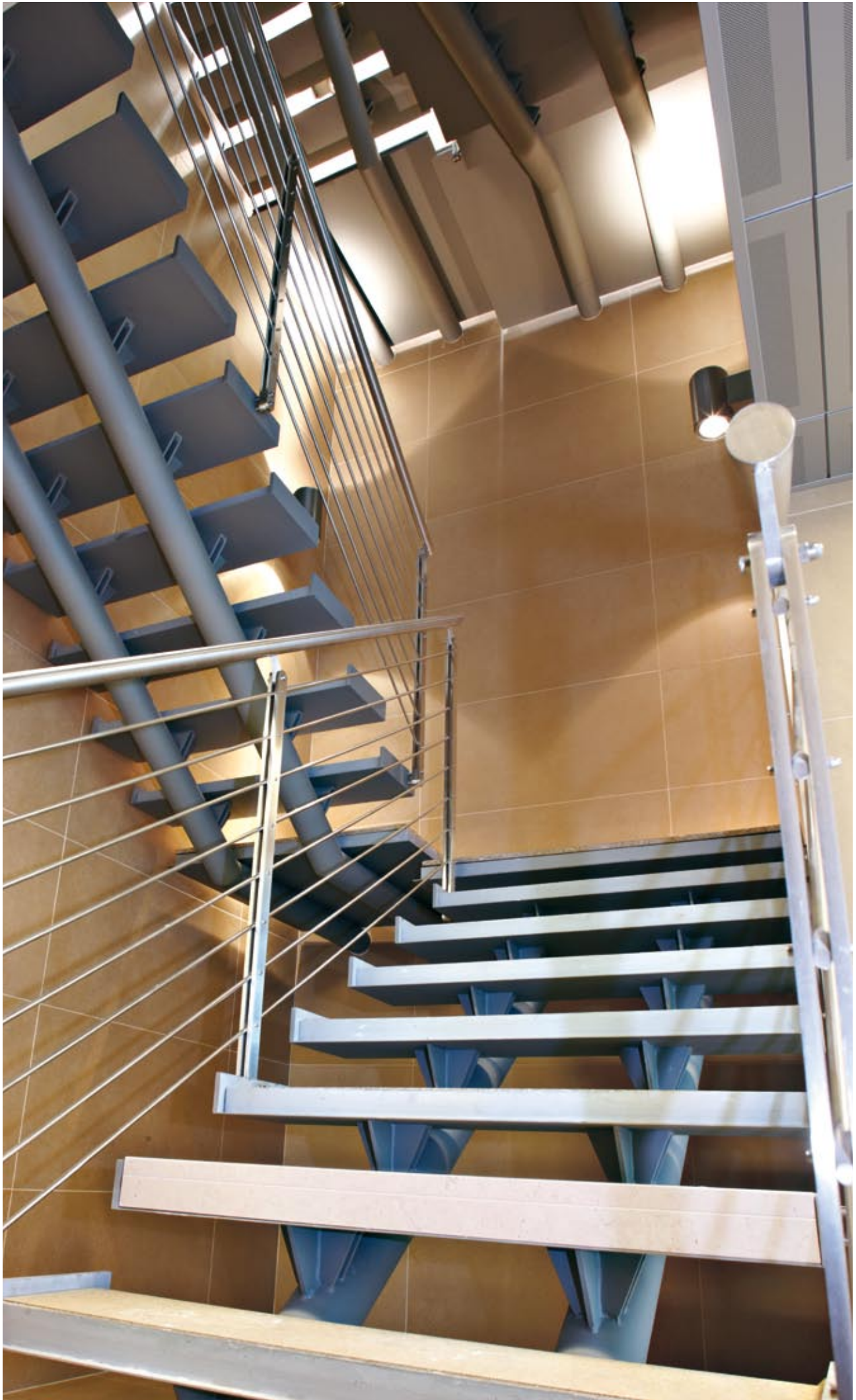
Doimo group's new head office is a three-storey building with a characteristic humpbacked roof and wooden beams; the curved structure overhangs the height and length of the main frame of the building and remains in view. The roof extends on the front, propped up by sloping metal columns and lending movement to the endless expanse of windows. The entrance is marked by a tunnel that protrudes out of the main building and reiterates the design elements: from the profile to the use of materials. 119x59.4 Buxy Caramel was used for the outside wall covering, mounted on a ventilated façade.

La foto mostra in dettaglio il sistema di fissaggio delle lastre di Caramel in parete ventilata. Lo spessore di 14 mm dei prodotti Cotto d'Este si presta per sistemi a scomparsa come quello della Aliva utilizzato in questo caso. Il grande vantaggio, proprio come avviene per le pietre naturali di sezione maggiore, sta nel fatto che è interamente a scomparsa. A differenza delle pietre naturali, però, il peso complessivo della parete ventilata è di gran lunga minore.

The photo shows a detail of the system used to secure the Caramel slabs on the ventilated façade. The 14mm thickness of Cotto d'Este products is perfect for concealed systems, such as the Aliva used in this case. It has the great advantage of being completely concealed, just like thicker sizes of natural stone. Unlike natural stone, however, the overall weight of the ventilated façade is far less.







L'installazione delle lastre di gres porcellanato di grande formato in senso orizzontale, con doppie fasce a marcare i solai, contribuisce ad aumentare le proporzioni dell'edificio. Il colore caldo e mediterraneo del Buxy Caramel, variante cromatica ispirata alla pietra cavata a Buxy, in Borgogna, unitamente al legno della copertura, comunica un senso di naturalità. Il medesimo prodotto è stato utilizzato anche all'interno dell'edificio, a rivestimento di alcune aree di passaggio nello stesso formato impiegato all'esterno.



Large slabs of porcelain stoneware were fitted horizontally to help increase the proportions of the building with double bands marking the floor levels. The combination of the warm Mediterranean shades of the Buxy Caramel, inspired by the stone quarried at Buxy in Burgundy, along with the wood roof conveys a sense of nature. The same size and product used outdoors was also used inside the building to cover some of the public areas.



*nuove***superfici***new***surfaces**

Stampato nel Febbraio 2009

Ufficio Immagine e Pubblicità Cotto d'Este

Foto:

Luciano Busani (pagg. 7-13, 37-41), Paolo Lorenzi (pagg. 15-19, 27-35),
Claudio Rocci (pagg. 59-63), Leo Torri (copertina, pagg. 43-49),

Stampa: Litographic Group



green
mission



Stabilimento di
FINALE EMILIA (MO)



Stabilimento di
FIORANO (MO)



Stabilimento di
TOANO (RE)



LEED

(MEMBER and related logo
is a trademark owned by the
U.S. Green Building Council
and is used by permission.)





Via Emilia Romagna, 31 - 41049 Sassuolo (MO) Italy

tel. +39 0536 814 911 - fax +39 0536 814 918

info@cottodeste.it - cottodeste.it